

Vertraulichkeit und Datenschutz

Die Befragungen werden mit der bewährten Online-Befragungssoftware ‚unipark‘ durchgeführt, die den Schutz der Angaben der Befragungsteilnehmenden gewährleistet.

Nach der Teilnahme an der Befragung wird für die Schule eine schulspezifische Auswertung erstellt, wobei die Anonymität der Befragungsteilnehmenden gewahrt wird. Es gibt keine Rückschlüsse auf die Angaben von Einzelpersonen.

Für die allgemeinen (systemkontext-bezogenen) Analysen erfolgen die Auswertungen über mehrere Schulen hinweg. Es sind daher keine Rückschlüsse auf einzelne Personen und einzelne Schulen möglich. Die Erkenntnisse dienen dazu, das Verständnis für Ihre Herausforderungen und Ihre anspruchsvolle Arbeit an Ihrer Schule deutlich zu machen und Empfehlungen für die Unterstützung von Schulen und Schulentwicklung zu entwickeln.

Alle datenschutzrechtlichen Bestimmungen werden von uns selbstverständlich beachtet. Dies heißt konkret, dass die Antworten aus dem Fragebogen

- streng vertraulich behandelt werden,
- nur für den mit der Befragung verbundenen Zweck verarbeitet werden,
- nur von Personen eingesehen werden, die am Institut für Bildungsmanagement und Bildungsökonomie (IBB) im Projektkontext des „Schul-Barometer“ (SchuBa) arbeiten.

Wir sichern zu, dass alle befassten Personen über die Grundsätze für die Verarbeitung personenbezogener Daten gemäß Art. 5 DSGVO sowie die Sicherheit der Verarbeitung unterrichtet worden sind (Art. 5 Abs. 2, Art. 24, Art. 32 DSGVO).

Ausführlichere Informationen enthält die unten eingefügte Datenschutzerklärung.

Datenschutzerklärung (Stand: 28.06.2022)

Hiermit erklären wir vom Institut für Bildungsmanagement und Bildungsökonomie IBB der Pädagogischen Hochschule Zug PH Zug, dass wir die Angaben aus den Fragebögen sowie die erhaltenen E-Mail-Adressen der Mitarbeitenden der Schule ausschließlich für den Zweck der Durchführung der Online-Befragungen und Verknüpfung dieser Daten verwenden.

Prinzip der Freiwilligkeit:

Diese Befragung erfolgt auf freiwilliger Basis und wird online bearbeitet. Sie wird von Prof. Dr. Stephan Huber, Leiter des Instituts für Bildungsmanagement und Bildungsökonomie der Pädagogischen Hochschule Zug durchgeführt. Die Befragungsteilnehmenden haben die Möglichkeit, die Beantwortung einzelner Fragen vollständig oder teilweise auszulassen (es gibt keine Pflichtfragen) und können die Befragung jederzeit abbrechen. Ihnen entstehen keine rechtlichen Nachteile bei einer Nicht-Teilnahme.

Datenschutzrechtlichen Bestimmungen:

Alle datenschutzrechtlichen Bestimmungen werden beachtet. Dies heißt konkret, dass die Antworten aus dem Fragebogen streng vertraulich behandelt werden, nur für den mit der Befragung verbundenen Zweck verarbeitet werden und die in Berichten publizierten Ergebnisse nicht auf die Person oder Schule der Befragten zurückgeführt werden können. Berichte des IBB beispielsweise an Bildungsministerien erlauben keine Rückschlüsse auf Einzelpersonen oder Einzelinstitutionen.

Verarbeitung:

Die Bearbeitung erfolgt ausschließlich von Personen, die am Institut für Bildungsmanagement und Bildungsökonomie der Pädagogischen Hochschule Zug an diesem Projekt arbeiten und eine Datenschutzvereinbarung unterzeichnet haben.

Anonymisierung und Datenspeicherung:

Die Online-Befragungen werden mit der bewährten Befragungssoftware Questback EFS umgesetzt und durchgeführt. Der Zugang zur Umfrage erfolgt über einen anonymen Link mit SSL-Verschlüsselung. Es werden keine IP-Adressen gespeichert. Spätestens ein Jahr nach Befragungsende werden die Daten von den Servern der Fa. Questback GmbH gelöscht. Kontaktdaten werden für die Zustellung von Berichten oder Ergebnissen oder allfällige Verknüpfungen im Längsschnitt getrennt von den Daten auf den Servern des IBB gespeichert und gemäß der Dokumentationspflicht wissenschaftlicher Praxis für 10 Jahre aufbewahrt und für weitere Forschung im Bildungskontext verwendet.

Zugriff auf Daten und Datensicherheit:

Während der Dauer der Analysearbeiten haben nur die Projektmitarbeitenden Zugriff auf die Daten. Sie sind auf einem speziellen Daten- und Rechenserver archiviert, der nur den Mitarbeitenden des IBB zugänglich ist, denen die Berechtigung dazu erteilt wird. Der Daten- und Rechenserver ist nur intern der PH Zug zugänglich. Die Übertragung von sensiblen Daten innerhalb des IBB erfolgt über verschlüsselte Wege (SFTP, VPN, HTTPS).

Die PH Zug unterhält ein reines Microsoft-Netzwerk. Alle Nutzer sind im Active Directory erfasst und besitzen ein eigenes Login und Passwort. Sie sind spezifischen Zugriffsgruppen zugeordnet.

Alle Daten, Dateien und Dokumente liegen auf Netzwerkfreigaben. Der Zugriff unterliegt einem Zugriffsmanagement, das über die Zugriffsgruppen im Active Directory geregelt ist. Die Zugriffsrechte werden von der Projektleitung bestimmt und im Rahmen des IT-IKS regelmäßig kontrolliert.

Weitergabe an Dritte:

Die gesammelten Daten werden nicht an Dritte weitergegeben, insbesondere werden diese nicht

verkauft, vermietet oder eingetauscht.

Recht auf Widerruf:

Die Befragungsteilnehmenden haben das Recht jederzeit die datenschutzrechtliche Einwilligung zu widerrufen. Durch den Widerruf der Einwilligung wird die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung nicht berührt. Die Befragungsteilnehmenden richten den Widerruf an den Verantwortlichen. Ihnen entstehen durch den Widerruf keine Nachteile.

Recht auf Auskunft und Löschung:

Die Befragungsteilnehmenden haben grundsätzlich das Recht auf Auskunft und Löschung. Bei Befragungen mit offenem Link zur Teilnahme ohne Angabe von Kontaktdaten kann das Recht auf Löschung nach Abschluss des Fragebogens nicht mehr beansprucht werden.

Datenschutzrechtliche Verantwortlichkeit

Das Institut für Bildungsmanagement und Bildungsökonomie (IBB) der Pädagogischen Hochschule Zug (PH Zug) ist datenschutzrechtlich Verantwortlicher i.S.v. Art. 4 Nr. 7 DSGVO. Der Datenschutzbeauftragte des Instituts für Bildungsmanagement und Bildungsökonomie (IBB) kann per E-Mail über marius.schwander@phzg.ch kontaktiert werden.

Beschwerde bei der Datenschutz-Aufsichtsbehörde:

Gemäß Art. 77 DSGVO haben die Befragungsteilnehmenden das Recht auf Beschwerde bei einer Datenschutz-Aufsichtsbehörde, wenn sie der Ansicht sind, dass die Verarbeitung der ihre Person betreffenden Daten gegen die Datenschutz-Grundverordnung verstößt. Die zuständige Datenschutz-Aufsichtsbehörde des Instituts für Bildungsmanagement und Bildungsökonomie (IBB) der Pädagogischen Hochschule Zug (PH Zug) ist die Datenschutzbeauftragte des Kantons Zug.

Datenschutzbeauftragte des Kantons Zug
Regierungsgebäude/Postplatz
Postfach
CH-6300 Zug
Tel. +41 41 728 31 87
datenschutz.zug@zg.ch



Prof. Dr. Stephan Gerhard Huber, Leiter IBB der PH Zug

Confidentiality and data protection

The surveys are conducted using the proven online survey software 'unipark', which guarantees the protection of the information provided by the survey participants.

After participation in the survey, a school-specific evaluation is created for the school, whereby the anonymity of the survey participants is preserved. No conclusions can be drawn about the information provided by individuals.

For the general (system context-related) analyses, the evaluations are carried out across several schools. Therefore, no conclusions can be drawn about individuals and individual schools. The findings are used to clarify the understanding of the challenges you face and the demanding work you do at your school, and to develop recommendations for supporting schools and school development.

We will, of course, observe all data protection regulations. In concrete terms, this means that the answers from the questionnaire are

- will be treated with strict confidentiality,
- will only be processed for the purpose associated with the survey,
- will only be viewed by persons working at the Institute for Educational Management and Economics (IBB) in the project context of the "School Barometer" (SchuBa).

We assure that all persons involved have been informed about the principles for the processing of personal data according to Art. 5 DSGVO as well as the security of the processing (Art. 5 para. 2, Art. 24, Art. 32 DSGVO).

More detailed information is contained in the data protection declaration inserted below.

Privacy Policy (Status: 28.06.2022)

We at the Institute for Educational Management and Economics IBB of the University of Teacher Education Zug PH Zug hereby declare that we will use the information from the questionnaires as well as the received e-mail addresses of the school's employees exclusively for the purpose of conducting the online surveys and linking these data.

Principle of voluntariness:

This survey is voluntary and will be processed online. It will be conducted by Prof. Dr. Stephan Huber, Head of the Institute for Educational Management and Economics at the University of Teacher Education Zug. The survey participants have the option of skipping answering individual questions in full or in part (there are no compulsory questions) and can cancel the survey at any time. They will not suffer any legal disadvantages in the event of non-participation.

Data protection regulations:

All data protection regulations will be observed. In concrete terms, this means that the answers from the questionnaire are treated as strictly confidential, are only processed for the purpose associated with the survey and the results published in reports cannot be traced back to the person or school of the respondents. Reports from IBB to, for example, ministries of education do not allow conclusions to be drawn about individuals or individual institutions.

Processing:

Processing is carried out exclusively by persons working on this project at the Institute for Educational Management and Economics at the University of Teacher Education Zug who have signed a data protection agreement.

Anonymisation and data storage:

The online surveys are implemented and conducted with the proven survey software Questback EFS. Access to the survey is via an anonymous link with SSL encryption. No IP addresses are stored. The data will be deleted from the servers of Questback GmbH one year after the end of the survey at the latest. Contact details are stored separately from the data on the IBB servers for the delivery of reports or results or any longitudinal links and are kept for 10 years in accordance with the documentation requirements of scientific practice and used for further research in the educational context.

Access to data and data security:

For the duration of the analysis work, only the project staff have access to the data. They are archived on a special data and computer server that is only accessible to IBB staff who are authorised to do so. The data and computer server is only accessible internally at PH Zug. Sensitive data is transferred within IBB via encrypted channels (SFTP, VPN, HTTPS). The PH Zug maintains a pure Microsoft network. All users are registered in the Active Directory and have their own login and password. They are assigned to specific access groups. All data, files and documents are stored on network shares. Access is subject to access management, which is regulated by the access groups in the Active Directory. Access rights are determined by the project management and are regularly monitored as part of the IT ICS.

Disclosure to third parties:

The collected data is not passed on to third parties, in particular it is not sold, rented or exchanged.

Right of withdrawal:

The survey participants have the right to revoke their data protection consent at any time. The revocation of the consent does not affect the lawfulness of the processing carried out on the basis of the consent until the revocation. The survey participants shall address the revocation to the data controller. They will not suffer any disadvantages as a result of the revocation.

Right to information and deletion:

In principle, survey participants have the right to information and deletion. In the case of surveys with an open link to participation without providing contact details, the right to deletion can no

longer be claimed after the questionnaire has been completed.

Responsibility under data protection law

The Institute for Educational Management and Economics (IBB) of the University of Teacher Education Zug (PH Zug) is the data protection officer within the meaning of Art. 4 No. 7 DSGVO. The data protection officer of the Institute for Educational Management and Economics (IBB) can be contacted by e-mail at marius.schwander@phzg.ch.

Complaint to the data protection supervisory authority:

Pursuant to Art. 77 DSGVO, survey participants have the right to lodge a complaint with a data protection supervisory authority if they believe that the processing of data concerning them violates the General Data Protection Regulation. The competent data protection supervisory authority of the Institute for Educational Management and Economics (IBB) of the University of Teacher Education Zug (PH Zug) is the data protection commissioner of the Canton of Zug.

Data Protection Commissioner of the Canton of Zug
Government Building/Post Office Square
P.O. Box
CH-6300 Zug
Tel. +41 41 728 31 87
datenschutz.zug@zg.ch



Prof. Dr. Stephan Gerhard Huber, Head of IBB at PH Zug

UKRAINIAN (responsible Antonina Hryvko)

Конфіденційність і захист даних

Анкетування проводиться за допомогою перевіреного програмного забезпечення для онлайн-опитування «Unipark», яке гарантує захист інформації, наданої учасниками опитування.

Після участі в опитуванні для школи створюється індивідуальна оцінка, завдяки чому зберігається анонімність учасників опитування. Жодних висновків щодо інформації, наданої конкретними особами, зробити неможливо.

Для загального (пов'язаного з системним контекстом) аналізу, опитування проводиться в кількох школах, що унеможлиблює висновки щодо окремих осіб і окремих шкіл. Отримані результати використовуються для уточнення розуміння проблем, з якими Ви стикаєтесь, і складності роботи, яку Ви виконуєте у своїй школі, а також для розроблення рекомендацій щодо підтримки шкіл і розвитку шкільної освіти в поточній ситуації.

Звичайно, ми будемо дотримуватись усіх правил захисту даних. Конкретно це означає, що відповіді на запитання анкети:

- розглядатимуться з суворю конфіденційністю;
- оброблятимуться лише з метою, пов'язаною з опитуванням;
- будуть переглядатися лише особами, які працюють в Інституті менеджменту та економіки освіти (IBV) у контексті проекту «Шкільний барометр» (SchuBa).

Запевняємо, що всі залучені особи поінформовані про принципи обробки персональних даних згідно зі ст. 5 DSGVO, а також безпеку обробки (ст. 5 абз. 2, ст. 24, ст. 32 DSGVO).

Більш детальна інформація міститься в декларації про захист даних, поданій нижче.

Політика конфіденційності (Статус: 28.06.2022)

Ми в Інституті менеджменту та економіки освіти при Університеті педагогічної освіти Цуг (PH Zug) цим заявляємо, що будемо використовувати інформацію з анкет, а також отримані адреси електронної пошти працівників школи виключно з метою проведення онлайн-опитування та узагальнення цих відомостей.

Принцип добровільності

Це опитування є добровільним і буде опрацьовуватись онлайн. Його проведенням керує професор, доктор Стефан Хубер, очільник Інституту менеджменту та економіки освіти при Університеті педагогічної освіти Цуг.

Учасники опитування мають можливість не надавати повну або часткову відповідь на окремі запитання (обов'язкових запитань немає) і можуть у будь-який момент припинити опитування. Вони не зазнають жодних юридичних збитків у разі неучасті.

Правила захисту даних

Протягом дослідження буде дотримано всіх правил захисту даних. Конкретно це означає, що відповіді на запитання анкети вважаються суворо конфіденційними, обробляються лише з метою, пов'язаною з опитуванням, і результати, опубліковані у звітах, не можуть бути персоналізованими (відстежити конкретну особу чи школу з числа респондентів неможливо). Звіти IBV, наприклад, адресовані міністерствам освіти, не дають можливості зробити висновки про окремих осіб чи окремі установи.

Опрацювання результатів

Опрацювання результатів здійснюється виключно особами, які працюють над цим проектом в Інституті менеджменту та економіки освіти при Університеті педагогічної освіти Цуг та які

підписали угоду про захист даних.

Анонімізація та зберігання даних

Онлайн-опитування впроваджується та проводиться за допомогою перевіреного програмного забезпечення Questback EFS. Доступ до опитування здійснюється за анонімним посиланням із шифруванням SSL. IP-адреси не зберігаються. Дані будуть видалені з серверів Questback GmbH не пізніше, ніж через рік після завершення опитування. Контактна інформація зберігається окремо від даних на серверах IBB для надсилання звітів, результатів або будь-яких поздовжніх посилань і зберігаються протягом 10 років відповідно до вимог документації наукової практики та можуть використовуватись для подальших досліджень у освітньому контексті.

Доступ до даних і безпека даних

На час проведення аналізу результатів опитування доступ до даних мають лише співробітники проєкту. Дані архівуються на спеціальному сервері і комп'ютері, доступ до якого мають лише уповноважені на це співробітники IBB. Сервер даних і комп'ютер доступний лише в приміщенні PH Zug. Конфіденційні дані передаються в IBB зашифрованими каналами (SFTP, VPN, HTTPS).

PH Zug підтримує мережу Microsoft у чистому вигляді. Усі користувачі, зареєстровані в Active Directory, мають свій логін і пароль. Вони призначені для певних груп доступу.

Усі дані, файли та документи зберігаються на мережевих ресурсах. Доступ до них регулюється функцією керування доступом, оперування якою здійснюється групами доступу в Active Directory. Права доступу визначаються керівництвом проєкту та регулярно контролюються в рамках IT ICS.

Розкриття інформації третім особам

Зібрані дані не передаються третім особам, зокрема не продаються, не надаються для користування та не обмінюються.

Право відмови

Учасники опитування мають право в будь-який час відкликати свою згоду на захист даних. Відкликання згоди не впливає на законність опрацювання даних, що здійснюється на підставі згоди до відкликання. Учасники опитування надсилають відкликання контролеру даних. Вони не зазнають жодних збитків у результаті відкликання.

Право на інформацію та видалення

У принципі, учасники опитування мають право на інформацію та видалення. У випадку опитувань із відкритим посиланням для участі без надання контактної інформації право на видалення більше не може бути заявлено після заповнення анкети.

Відповідальність за законом про захист даних

Інститут менеджменту та економіки освіти (IBB) при Університеті педагогічної освіти Цуг (PH Zug) є уповноваженим із захисту даних відповідно до ст. 4 № 7 DSGVO. Зі спеціалістом із захисту даних Інституту менеджменту та економіки освіти (IBB) можна зв'язатися електронною поштою: marius.schwander@phzg.ch.

Скарга до органу нагляду за захистом даних

Відповідно до ст. 77 DSGVO, учасники опитування мають право подати скаргу до наглядового органу із захисту даних, якщо вони вважають, що опрацювання даних, які стосуються їх, порушує Загальний регламент захисту даних. Компетентним наглядовим органом із захисту даних Інституту менеджменту та економіки освіти (IBB) при Університеті педагогічної освіти Цуг (PH Zug) є Уповноважений із захисту даних кантону Цуг.

Уповноважений із захисту даних кантону Цуг
Regierungsgebäude/Postplatz

Postfach

CH-6300 Цуг

Tel. +41 41 728 31 87

datenschutz.zug@zg.ch

A handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke extending to the right.

Професор, доктор Штефан Хубер і команда Шкільного барометру Інституту менеджменту та економіки освіти при Університеті педагогічної освіти Цуг.

Конфиденциальность и защита данных

Анкетирование проводится с помощью проверенного программного обеспечения для онлайн-опроса «Unipark», гарантирующего защиту информации, предоставленной участниками опроса.

После участия в опросе для школы создается индивидуальная оценка, благодаря чему сохраняется анонимность участников опроса. Никаких выводов по поводу информации, предоставленной конкретными лицами, сделать невозможно.

Для общего (связанного с системным контекстом) анализа, опрос проводится в нескольких школах, что делает невозможными выводы относительно отдельных лиц и отдельных школ. Полученные результаты используются для уточнения понимания проблем, с которыми Вы сталкиваетесь, и сложности работы, которую Вы выполняете в своей школе, а также для разработки рекомендаций по поддержке школ и развитию школьного образования в текущей ситуации.

Безусловно, мы будем соблюдать все правила защиты данных. Это означает, что ответы на вопросы анкеты:

- будут рассматриваться со строгой конфиденциальностью;
- будут обрабатываться исключительно в целях, связанных с опросом;
- будут пересматриваться исключительно лицами, работающими в Институте менеджмента и экономики образования (IBB) в контексте проекта «Школьный барометр» (SchuBa).

Уверяем, что все привлеченные лица информированы о принципах обработки персональных данных согласно ст. 5 DSGVO, а также безопасности обработки (ст. 5 абз. 2, ст. 24, ст. 32 DSGVO).

Более подробная информация содержится в декларации о защите данных, приведенной ниже.

Политика конфиденциальности (Статус: 28.06.2022)

Мы в Институте менеджмента и экономики образования при Университете педагогического образования Цуг (PH Zug) заявляем, что будем использовать информацию по анкетам, а также полученные адреса электронной почты работников школы исключительно с целью проведения онлайн-опроса и обобщения этих данных.

Принцип добровольности

Этот опрос является добровольным и будет проводиться онлайн. Процессом его проведения руководит профессор, доктор Стефан Хубер, глава Института менеджмента и экономики образования при Университете педагогического образования Цуг.

Участники опроса могут не предоставлять полный или частичный ответ на отдельные вопросы (обязательных вопросов нет) и могут в любой момент прекратить участие в опросе. Они не несут никакого юридического ущерба в случае неучастия.

Правила защиты данных

В течение исследования будут соблюдены все правила защиты данных. Конкретно это означает, что ответы на вопросы анкеты считаются строго конфиденциальными, обрабатываются только в целях, связанных с опросом, и результаты, опубликованные в отчетах, не могут быть персонализированными (отследить конкретное лицо или школу из числа респондентов невозможно). Отчеты IBB, например, адресованные министерствам образования, не позволяют сделать выводы об отдельных лицах или отдельных учреждениях.

Обработка результатов

Обработка результатов осуществляется исключительно лицами, работающими над этим проектом в Институте менеджмента и экономики образования при Университете педагогического образования Цуг и подписавших соглашение о защите данных.

Анонимизация и хранение данных

Онлайн-опрос внедряется и проводится с помощью проверенного программного обеспечения Questback EFS. Доступ к опросу осуществляется по анонимной ссылке с шифрованием SSL. IP-адреса не сохраняются. Данные будут удалены с серверов Questback GmbH не позднее чем через год после завершения опроса. Контактные данные хранятся отдельно от данных на серверах IBV для передачи отчетов, результатов или любых продольных ссылок и хранятся в течение 10 лет в соответствии с требованиями документации научной практики и могут использоваться для дальнейших исследований в образовательном контексте.

Доступ к данным и безопасность данных

На момент проведения анализа результатов опроса доступ к данным имеют только сотрудники проекта. Данные архивируются на специальном сервере и компьютере, доступ к которому имеют только уполномоченные сотрудники IBV. Сервер данных и компьютер доступны только в помещении PH Zug. Конфиденциальные данные передаются в IBV через зашифрованные каналы (SFTP, VPN, HTTPS).

PH Zug поддерживает сеть Microsoft в чистом виде. Все пользователи, зарегистрированные в Active Directory, имеют свой логин и пароль. Они предназначены для некоторых групп доступа.

Все данные, файлы и документы хранятся на сетевых ресурсах. Доступ к ним регулируется функцией управления доступом, оперирование которой осуществляется группами доступа в Active Directory. Права доступа определяются руководством проекта и регулярно контролируются в рамках IT ICS.

Раскрытие информации третьим лицам

Собранные данные не передаются третьим лицам, в частности, не продаются, не предоставляются для использования и не обмениваются.

Право отказа

Участники опроса имеют право в любое время отозвать свое согласие на защиту данных. Отзыв согласия не влияет на законность обработки данных, осуществляемую на основании согласия к отзыву. Участники опроса посылают отзыв контроллеру данных. Они не несут никакого ущерба в результате отзыва.

Право на информацию и удаление

В принципе участники опроса имеют право на информацию и удаление. В случае опросов с открытой ссылкой для участия без предоставления контактных данных, право на удаление больше не может быть заявлено после заполнения анкеты.

Ответственность по закону о защите данных

Институт менеджмента и экономики образования (IBV) при Университете педагогического образования Цуг (PH Zug) является уполномоченным по защите данных в соответствии ст. 4 №7 DSGVO. Со специалистом по защите данных Института менеджмента и экономики образования (IBV) можно связаться по электронной почте: marius.schwander@phzg.ch.

Жалоба в орган надзора по защите данных

Согласно ст. 77 DSGVO, участники опроса имеют право подать жалобу в надзорный орган по защите данных, если они считают, что обработка данных, относящихся к ним, нарушает Общий регламент защиты данных. Компетентным надзорным органом по защите данных Института менеджмента и экономики образования (IBV) при Университете педагогического образования ЦУГ (PH Zug) является Уполномоченный по защите данных кантона Цуг.

Уполномоченный по защите данных кантона Цуг

Regierungsgebäude/Postplatz

Postfach

CH-6300 Цуг

Tel. +41 41 728 31 87

datenschutz.zug@zg.ch

A handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke extending to the right.

Профессор, доктор Штефан Хубер и команда Школьного барометра Института менеджмента и экономики образования при Университете педагогического образования Цуг.

